



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**1624**<sup>-е</sup> ЗАСЕДАНИЕ  
11 ЯНВАРЯ 1972 ГОДА

ДВАДЦАТЬ СЕДЬМОЙ  
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

---

### СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/1624) . . . . .	1
Заявление Председателя . . . . .	1
Утверждение повестки дня . . . . .	3
Просьба Организации африканского единства о проведении заседаний Совета Безопасности в столице одного из африканских государств [резолюция 2863 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, пункт 2]; Письмо Генерального секретаря от 29 декабря 1971 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/10480) . . . . .	4

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

# ТЫСЯЧА ШЕСТЬСОТ ДВАДЦАТЬ ЧЕТВЕРТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Вторник, 11 января 1972 года, 10 час. 30 мин.

Нью-Йорк

*Председатель: г-н Абдулрахим Абби ФАРАХ (Сомали).*

*Присутствуют представители следующих государств: Аргентины, Бельгии, Гвинеи, Индии, Италии, Китая, Панама, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Сомали, Союза Советских Социалистических Республик, Судана, Франции, Югославии и Японии.*

## **Предварительная повестка дня** (S/Agenda/1624)

1. Утверждение повестки дня.
2. Просьба Организации африканского единства о проведении заседаний Совета Безопасности в столице одного из африканских государств (резолюция 2863 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, пункт 2):

Письмо Генерального секретаря от 29 декабря 1971 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/10480).

## **Заявление Председателя**

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Занимая пост Председателя Совета Безопасности на текущий месяц, моя делегация осознает оказанную ей большую честь и возложенную на нее высокую ответственность. Мы разделяем мнение нашего правительства, что это событие является кульминационным моментом участия Сомали в работе Организации Объединенных Наций.

2. Надеемся, что наша совместная работа в течение предстоящих недель будет успешной, поскольку из опыта последнего года мы знаем, что при выполнении нашей задачи нас будет поддерживать добрая воля и стремление к сотрудничеству со стороны всех наших коллег. В прошлом году мы имели возможность в тесном контакте с членами Совета решать как важные, так и менее значительные вопросы, и это позволило нам приобрести очень полезный опыт. Наши коллеги продемонстрировали высокие личные качества и большую приверженность нашей общей задаче — поискам путей укрепления международного мира и безопасности. Хотя по многим вопросам мы вынуждены занимать здесь различные позиции, — и при этом мы выступаем в качестве представителей наших правительств, — я уверен, что все делегации разделяют нашу точку зрения, что

совместная работа на высочайшем уровне международной деятельности способствует делу установления взаимопонимания и доброй воли.

3. У пяти представителей, с которыми моя делегация имела честь работать, сейчас кончается срок пребывания в составе Совета. На заключительном заседании Совета в 1971 году [1623-е заседание] члены Совета уже имели возможность официально заявить о высокой оценке важного и конструктивного вклада, сделанного делегациями Бурунди, Никарагуа, Польши, Сьерра Леоне и Сирии в течение их двухлетнего срока полномочий.

4. Теперь я должен выразить — и я уверен, что говорю от имени всего Совета, — наше удовлетворение работой моего предшественника посла Тейлор-Камара, занимавшего пост Председателя в прошлом месяце во время самого острого кризиса, который пришлось пережить Совету за последнее время. В течение весьма трудного периода, характеризовавшегося неослабевающей напряженностью, периода, когда взоры всего мира были направлены на Совет, посол Тейлор-Камара вел наши заседания с неизменным спокойствием, проявляя здравый смысл и чувство юмора.

5. На мою долю выпала приятная обязанность приветствовать новых членов Совета, постоянных представителей Гвинеи, Индии, Панама, Югославии и Судана. Как представители стран «третьего мира» они особенно заинтересованы в решении стоящих перед Советом Безопасности проблем, причины которых коренятся в расизме, колониализме, нарушении прав человека и экономической эксплуатации развивающихся стран. «Третий мир» стремится искоренить эти пороки, потому что он рассматривает их в качестве основной причины возникновения ситуаций, представляющих собой угрозу международному миру и безопасности. Вот почему правительства новых государств — членов Совета всегда были

готовы поддержать широкое участие их представителей в любой сфере деятельности Организации Объединенных Наций. Поэтому мы вправе ожидать, что новые члены Совета внесут свой вклад в решение не только тех проблем, которые особенно интересуют «третий мир», но также и тех, в решении которых заинтересовано международное сообщество в целом.

6. На этом первом официальном заседании Совета Безопасности в новом году я не могу не выразить наилучшие пожелания У Тану по случаю его ухода в отставку. Его большие достижения уже были в полной мере оценены как в Организации Объединенных Наций, так и вне ее, но сделать это в Совете Безопасности будет наиболее уместным, так как самые важные обязанности Генерального секретаря тесно связаны с работой Совета Безопасности.

7. У Тан в такой степени отождествляется с Организацией Объединенных Наций, ее духом и ее особыми целями, что трудно себе представить дальнейшую работу Совета без его постоянного вдохновляющего присутствия. То уважение, которое повсеместно питают к нему народы, является свидетельством его большого вклада в дело международного мира.

8. Однако наши чувства сожаления по поводу его ухода смягчаются сознанием того, что его сменяет г-н Вальдхайм — человек с такими же достоинствами; человек, обладающий уникальной дипломатической профессиональностью; человек, чья приверженность Организации Объединенных Наций уже была продемонстрирована в ходе его выдающейся деятельности на благо его страны, деятельности, которая включала и длительную связь с Организацией Объединенных Наций.

9. Пост Генерального секретаря, возможно, является самым ответственным постом в мире. Он требует от человека, занимающего его, полной объективности, высокой стойкости, терпения, такта и личной честности. В силу своей национальной принадлежности, своего хорошо известного искусства дипломата и проявленных личных качеств г-н Вальдхайм полностью подходит для этого поста. Мое правительство уже направило г-ну Вальдхайму свои поздравления по случаю назначения его на пост Генерального секретаря. От имени моей делегации и от себя лично в тот момент, когда он берет на себя эту огромную ответственность, я хотел бы присовокупить к ним наши наилучшие пожелания и заверения в нашей желании сотрудничать с ним.

10. Начало нового года традиционно является временем для подведения итогов за прошлый год и принятия решений на новый. Возможно, мы в Совете Безопасности сможем использовать опыт прошлого года, с тем чтобы посмотреть, что необходимо сделать для обеспечения позитивного прогресса в решении проблем, которые все еще требуют нашего внимания.

11. Позвольте мне прежде всего коснуться основного принципа, на котором моя делегация ча-

сто останавливается; принципа, который кажется таким очевидным, но признается только на словах и чаще нарушается, чем соблюдается. Он заключается в том, что всемирная организация, состоящая из государств-членов, придерживающихся разных политических идеологий, имеющих разные формы правления и совершенно разные экономические интересы и ресурсы, не сможет добиться своей установленной цели — поддержания международной законности и порядка на основе нашей развивающейся системы международной этики, если мы не докажем на деле нашей приверженности этой системе. Я, разумеется, имею в виду Устав Организации Объединенных Наций и развитие его принципов с помощью таких деклараций, как Декларация об укреплении международной безопасности [резолюция 2734 (XXV) Генеральной Ассамблеи] и Декларация о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций [резолюция 2625 (XXV) Генеральной Ассамблеи]. Устав Организации Объединенных Наций и все предусмотренные в нем положения должны быть нашим путеводным маяком. Он должен создавать основу для сотрудничества государств-членов в деле сохранения международного мира, независимо от их размера и политических идеологий.

12. Либо принципы Устава имеют силу, либо нет. Если они не имеют силы, то тогда мы напрасно тратим здесь время. Если будут по-прежнему утверждать, как это часто бывает, что для каждой ситуации нужны какие-то отличные от других принципы и что каждая из них может быть урегулирована с помощью определения так называемых реальностей, то тогда нам не следует делать вид, что Устав представляет собой систему международного права, которой мы все подчиняемся. Если после 26-летнего существования Организации Объединенных Наций мы, основываясь на опыте этих десятилетий, сами не понимаем, что это не просто избитая фраза сказать, что Устав представляет собой единственную надежду будущего цивилизованного человечества, то тогда мы действительно предпринимаям напрасные усилия и уподобляемся актерам в пьесе, которая является одновременно фарсом и трагедией.

13. Сложность международных отношений во второй половине XX века требует, чтобы каждый вопрос рассматривался в соответствии с совокупностью принципов. До сих пор можно часто услышать утверждения о том, что такой подход представляет собой нереалистичный политический идеализм. Однако совокупность принципов, которыми мы обладаем, появилась не в результате чьих-то нереальных планов. Они были разработаны на основе международного опыта при четком признании тенденции современного мира к самоуничтожению и уяснении с почти пророческой точностью тех великих проблем, которые будут определять международный мир и безо-

пасность в этом столетии и, возможно, в будущем.

14. Если вспомнить вопросы, которые рассматривались за последний год либо в Совете Безопасности, либо на Генеральной Ассамблее, то в скольких случаях можно сказать, что принципы международного права одержали верх над беспринципностью и узкими национальными интересами? В некоторых случаях Организация Объединенных Наций действовала в соответствии с принципами, в других — был компромисс с ними, а в третьих — принципы полностью игнорировались.

15. Как каждый из нас оценил бы нашу деятельность по разрешению таких основных проблем и вопросов, с которыми мы столкнулись в 1971 году: вопрос о представительстве Китая; вопрос о международной территории Намибия; проблема Ближнего Востока и вопрос Иерусалима; португальский колониализм в Африке и агрессия Португалии против африканских государств; политика апартеида Южной Африки и агрессия, совершенная расистским режимом Южной Африки против черного большинства? Если в немногих случаях и принималось удовлетворительное решение, то это происходило потому, что принципы одерживали верх над беспринципностью. Большинство этих проблем все еще остается нерешенным, потому что они обуславливаются аргументами, основанными на выгоде и так называемых реальностях и потому что они рассматриваются таким образом, как будто общепринятых норм международного права не существует и они не могут быть подкреплены моральной силой Устава.

16. Может быть, будет уместным определить сейчас основные направления наших усилий в новом году и выразить некоторые пожелания в связи с этим. Прежде всего я предложил бы с чисто практической точки зрения, чтобы мы решились следовать дипломатии, которая бы в большей степени носила превентивный характер, чтобы мы решились действовать таким образом, чтобы отвести угрозу миру и не допустить перерастания возникших ситуаций в опасные конфликты. Не существует более ясного примера такой ситуации, чем недавний индо-пакистанский кризис.

17. Во-вторых, я хотел бы выразить пожелание, чтобы в 1972 году Совет более активно откликнулся на нужды международного сообщества с помощью более свободного обмена информацией между Секретариатом и Советом, между постоянными и непостоянными членами и между Советом и теми правительствами, которые имеют непосредственное отношение к вопросам, касающимся международного мира. В настоящее время, по-видимому, отсутствуют необходимые условия для такого обмена информацией, который позволил бы равным образом информировать каждую делегацию о всех событиях, способных создать угрозу миру. Я хотел бы также предло-

жить, чтобы информация предоставлялась до возникновения кризисной ситуации, а не после этого.

18. В моем последнем предложении суммируется все сказанное мною; оно заключается в том, чтобы мы, каждый из нас, снова подчинили свою деятельность принципам Устава. Я хотел бы закончить тремя небольшими цитатами из заявлений, сделанных недавно уважаемыми и известными деятелями Организации Объединенных Наций, которые выразили мои собственные чувства более красноречиво и точно, чем я.

19. Во-первых, мой коллега и друг, посол Саудовской Аравии Баруди, выступая во время недавних прений по вопросу о Южной Родезии, сказал:

«Почему бы некоторым державам не взглянуть на этот вопрос не в свете особых национальных интересов, а в свете задач и принципов Устава?» [см. 1622-е заседание, пункт 103].

Затем, обращаясь к постоянным членам Совета, он сказал:

«Вы, джентльмены, особенно пять постоянных членов Совета, только вы можете склонить чашу весов либо в сторону справедливости, либо в сторону выгоды» [там же].

20. На двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи Председатель Генеральной Ассамблеи в своем заключительном выступлении сказал:

«Для того чтобы международное сообщество могло добиться реального прогресса в современном взаимозависимом мире, нам придется научиться склоняться перед коллективной волей, не воздвигая барьер суверенитета»<sup>1</sup>.

Он также сказал:

«Слишком часто мы были свидетелями действий, противоречащих целям и принципам Устава, как будто война все еще обходится нам дешевле, чем переговоры и компромисс. Забыв уроки войны, мы пренебрегли перспективами мира»<sup>2</sup>.

21. Выразим же в начале этого нового года надежду на то, что он явится годом, в течение которого мы своими усилиями будем способствовать тому, чтобы сбылись надежды на мир.

### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

**Просьба Организации африканского единства о проведении заседаний Совета Безопасности в столице одного из африканских государств [резолюция 2863 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, пункт 2]:**

<sup>1</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать шестая сессия, Пленарные заседания, 2031-е заседание, пункт 396.

<sup>2</sup> Там же, пункт 393.

**Письмо Генерального секретаря на имя Председателя Совета Безопасности от 29 декабря 1971 года (S/10480)**

22. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь Совет Безопасности приступит к обсуждению пункта повестки дня, находящегося на его рассмотрении. В этой связи я хотел бы привлечь внимание членов Совета к следующим имеющим отношение к рассматриваемому вопросу документам, которые были распространены: документ S/10477, содержащий письмо представителя Гвинеи на имя Председателя Совета Безопасности от 23 декабря 1971 года; резолюция 2863 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1971 года; документ S/10480, в котором воспроизводится текст письма Генерального секретаря Председателю Совета Безопасности от 29 декабря 1971 года и препровождается Совету Безопасности текст резолюции Генеральной Ассамблеи.

23. Как указано в повестке дня, сегодняшнее заседание было созвано для того, чтобы рассмотреть просьбу<sup>3</sup> ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства, доведенную до сведения Совета Генеральной Ассамблеи в ее резолюции 2863 (XXVI), о проведении в начале этого года в столице одного из африканских государств заседаний Совета Безопасности. Фактически этот вопрос был поднят в Совете в конце 1971 года [1622-е заседание], но у Председателя Совета из-за недостатка времени не было возможности заняться им.

24. Вступив на пост Председателя, я посчитал своей первейшей обязанностью провести консультации с членами Совета и начал принимать меры для получения информации от Секретариата и трех африканских делегаций, чьи правительства предложили столицы своих государств в качестве возможных мест проведения заседаний. Для того чтобы эти правительства смогли получить ясное представление о средствах и видах обслуживания, которые будут необходимы Совету Безопасности для эффективного осуществления своих функций, Секретариат по моей просьбе составил вопросник, который впоследствии был вручен мною представителям Сенегала и Гвинеи и поверенному в делах Замбии. Я попросил этих представителей приложить усилия к тому, чтобы ответы на вопросник были получены мною в течение недели. Пока в канцелярию Председателя поступил лишь ответ правительства Замбии.

25. Как вам хорошо известно, я продолжал индивидуальные консультации с членами Совета, которые были завершены поздно вечером в пятницу. В ходе этих консультаций большинство членов согласилось со следующим.

<sup>3</sup> Там же, двадцать шестая сессия, Приложения, пункт 100 повестки дня, документ A/8494 и Add.1.

26. Во-первых, Совету следует удовлетворить просьбу Организации африканского единства о проведении заседаний в Африке в начале 1972 года, желательно в конце января и начале февраля.

27. Во-вторых, заседания должны проводиться в таких условиях, которые были бы совместимы с достоинством Совета и благоприятны для действительного и эффективного осуществления его работы.

28. В-третьих, Совету следует провести свои заседания только в одной столице, и время его пребывания в Африке не должно превышать семи рабочих дней.

29. В-четвертых, столица должна быть выбрана с таким расчетом, чтобы обеспечивались регулярное международное воздушное сообщение, эффективная и достаточная международная электросвязь и надлежащее обслуживание в гостиницах.

30. В-пятых, поскольку каждый член Совета будет отвечать за проезд, пропитание, размещение и обслуживание своей делегации, было бы желательно, чтобы в выбранном месте имелись постоянные дипломатические представительства большинства членов Совета.

31. В-шестых, кроме возможности проведения заседаний в столицах Сенегала, Замбии и Гвинеи, необходимо рассмотреть также возможность проведения заседаний в Аддис-Абебе, где, помимо наличия превосходных помещений для конференций, расположены штаб-квартира Организации африканского единства и региональное учреждение Организации Объединенных Наций, а также штаб-квартира Экономической комиссии для Африки. По предварительным данным в период с 24 января по 4 февраля помещения для проведения конференций в Аддис-Абебе будут свободными.

32. В-седьмых, планируя мероприятия, связанные с проведением заседаний в Африке, Секретариат должен тщательно проследить за тем, чтобы расходы по обслуживанию заседаний были сведены к абсолютному минимуму; устного последовательного перевода на другие языки в этот период не потребуется, однако потребуются полное обслуживание заседаний на всех языках.

33. В-восьмых, поскольку просьба Организации африканского единства может повлечь за собой в будущем просьбы других региональных организаций о проведении заседаний Совета Безопасности в их районах, было бы желательно, чтобы Совет Безопасности учредил Комитет в соответствии со статьей 29 Устава и правилом 28 временных правил процедуры Совета Безопасности. Этот комитет должен продолжить изучение данного вопроса, с тем чтобы выработать общие директивы, применимые во всех подобных ситуациях, которые могут возникнуть в будущем в соответствии с пунктом 3 статьи 28 Устава, в котором указано, что заседания Совета Безопасности

сти «могут проходить не только в месте пребывания Организации, но и во всяком другом месте, которое, по мнению Совета, более способствует его работе». Мы могли бы назвать такой комитет Комитетом по заседаниям Совета за пределами Центральных учреждений.

34. В-девятых, такой комитет должен быть создан немедленно после данного заседания, с тем чтобы он изучил все вопросы, касающиеся предстоящего выезда Совета в Африку, и представил рекомендации о месте, точной дате и повестке дня заседаний, а также формулировку временных директив, касающихся правового, политического, финансового и административного аспектов данного предложения. Эти директивы должны учитывать те моменты, о которых я уже говорил и с которыми выразило согласие большинство членов Совета.

35. В-десятых, учитывая срочность некоторых пунктов, касающихся африканских вопросов, рассмотрением которых в настоящее время занимается Совет, комитет должен будет представить доклад Совету не позднее 14 января, чтобы осуществить необходимые приготовления к планируемому заседанию, если Совет примет соответствующее решение.

36. В-одиннадцатых, Совет Безопасности должен возобновить рассмотрение данного вопроса, как только будет представлен доклад комитета.

37. Прежде чем предоставить слово представителю, который значится первым в списке ораторов, я хотел бы напомнить членам Совета, что на этом утреннем заседании Совет должен будет принять два решения. Во-первых, он должен принять решение об удовлетворении в принципе просьбы Организации африканского единства относительно проведения заседаний Совета в столице какого-либо африканского государства в начале 1972 года, предпочтительнее в конце текущего месяца или в начале февраля. Второе решение касается создания комитета, состоящего из представителей всех членов Совета Безопасности.

38. Г-н БУШ (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)*: Прежде всего, г-н Председатель, позвольте мне полностью присоединиться к вашим словам приветствия, адресованным нашему новому Генеральному секретарю и новым членам Совета Безопасности. Моя делегация готова работать вместе с пятью новыми членами, и мы, разумеется, заверяем Генерального секретаря в нашей полной поддержке и сотрудничестве.

39. При голосовании на Генеральной Ассамблее Соединенные Штаты выступили в поддержку проекта резолюции, который позже стал резолюцией 2863 (XXVI), а 20 декабря, выступая по мотивам голосования<sup>4</sup>, моя делегация вновь заявила, что Соединенные Штаты в принципе вы-

ступают за проведение некоторых заседаний Совета Безопасности за пределами Нью-Йорка. Сегодня я заявляю, что мы по-прежнему придерживаемся того же мнения.

40. Однако, по мнению моей делегации, некоторые моменты предложения, находящегося на нашем рассмотрении, требуют дальнейшего и весьма тщательного изучения, прежде чем будет принято официальное решение. По этой причине мы полностью поддерживаем предложение о том, чтобы поручить комитету, состоящему из представителей всех членов Совета, представлять соответствующие рекомендации Совету Безопасности. Например, при выборе времени проведения любого заседания Совета за пределами Соединенных Штатов необходимо принимать во внимание возможность postponement перед Советом какого-либо другого срочного вопроса, которым он должен будет заняться, не испытывая при этом больших трудностей. Нам следует подумать и о том, как стороны, имеющие непосредственное отношение к такому вопросу, могут быть должным образом и своевременно представлены на заседании Совета, проходящем за многие тысячи миль. Кроме того, мы должны тщательно взвесить риск проведения заседаний Совета в тех районах, где наблюдается повышенная международная напряженность. Атмосфера, в которой будут проводиться подобные заседания, может помешать Совету вести работу в спокойной и конструктивной обстановке.

41. Моя делегация весьма озабочена финансовыми аспектами, о которых вы, г-н Председатель, только что говорили. Мы изучили соответствующий доклад Пятого комитета от 17 декабря<sup>5</sup>, который показывает, что стоимость проведения заседаний Совета в столице какого-либо африканского государства составит, по предварительным подсчетам, от 150 до 250 тысяч долларов. Эта смета, как мы понимаем, составлена с учетом того, что правительство принимающей страны обеспечит бесплатное предоставление ряда услуг. Мы, однако, убеждены, что все заинтересованные делегации должны более детально изучить эти финансовые аспекты и что такое изучение должно быть основано на подробном перечислении всех необходимых расходов, включая точное определение всех конкретных мероприятий. Такое изучение должно, на наш взгляд, предшествовать любому окончательному решению Совета Безопасности, и это, г-н Председатель, одна из причин, по которой мы полностью поддерживаем ваше предложение.

42. Я хотел бы добавить, что, как мы надеемся, предлагаемый комитет, учитывая огромные задачи, стоящие перед Генеральным секретарем, а также финансовые проблемы Организации Объединенных Наций в целом, обратит особое внимание на вопрос о числе сотрудников Секретариата, которое может потребоваться для обес-

<sup>4</sup> Там же, двадцать шестая сессия, Пленарные заседания, 2027-е заседание, пункт 272.

<sup>5</sup> Там же, двадцать шестая сессия, Приложения, пункт 76 повестки дня, документ A/8631.

печения работы Совета. Наш Совет является полностью независимым органом, и мы думаем, что нам следует заново, с особой тщательностью рассмотреть вопрос о том, в какой помощи мы в действительности нуждаемся. Одним из наиболее удачных предложений нам представляется предложение о том, чтобы мы собрались в столице африканского государства, которое обладает прекрасными возможностями для проведения конференций, включая не только помещения, но и персонал. Мы считаем, что следует всесторонне изучить потенциальные возможности максимального использования Советом тех условий, которые уже имеются в некоторых упомянутых вами, г-н Председатель, столицах, и таким образом сократить расходы. Во всяком случае мы думаем, что от Совета не потребуют принятия официального решения по поднятым мною вопросам до проведения дальнейших консультаций.

43. Как известно членам Совета, заседания Совета Безопасности открыты для всех делегаций, которые изъявляют желание присутствовать на них, и мы считаем, что, если какие-то делегации захотят наблюдать за работой Совета во время его пребывания в Африке, им должны быть предоставлены неограниченные возможности в этом смысле, включая право присутствовать на заседаниях и другие права, которыми они обычно пользуются во время заседаний Совета, проходящих в Нью-Йорке.

44. Кроме того, мы считаем, что следует тщательно обдумать повестку дня будущих заседаний Совета, а также вопросы, о которых говорил Председатель: время и место проведения наших заседаний в Африке. Эти вопросы мог бы должным образом решить предлагаемый комитет.

45. Мы не хотим предрешать данный вопрос, но считаем, что, учитывая в особенности финансовые затруднения, которые испытывает Организация Объединенных Наций, а также все те другие моменты, вызывающие нашу озабоченность, мы должны очень ясно представлять себе, какие обязательства мы вправе взять на себя, прежде чем примем такое решение.

46. Итак, г-н Председатель, мы полностью поддерживаем ваше предложение о создании комитета, который изучил бы все эти вопросы и представил Совету доклад. Как я говорил вначале, мы по-прежнему убеждены в том, что проведение ряда заседаний Совета в Африке будет иметь важное значение при условии, что нам удастся прийти к согласию по упомянутым мною аспектам этого вопроса, которые, я думаю, волнуют каждого присутствующего здесь члена Совета.

47. Г-н ФАХРЕДДИН (Судан) (*говорит по-английски*): Сегодня Судан впервые принимает участие в работе Совета Безопасности в качестве одного из его членов, и поэтому позвольте мне от имени моего правительства выразить Совету и всем членам Организации Объединенных Наций, в особенности африканским странам, ко-

торые поддержали кандидатуру моей страны при назначении, нашу глубокую и искреннюю благодарность за избрание Демократической Республики Судан членом Совета.

48. Позвольте мне, г-н Председатель, также заявить, что, сознавая оказанную нам честь, мы полностью отдаем себе отчет в той огромной ответственности, которая на нас ложится. Поскольку Судан является одним из трех африканских государств — членом Совета, мы представляем здесь не только свою страну; мы представляем — и это вполне закономерно — более широкие интересы всего нашего континента. Я надеюсь, что мы справимся с этой задачей.

49. Нас радует, г-н Председатель, что первое заседание Совета в этом году проходит под вашим руководством, особенно если учесть, что мы собрались для рассмотрения вопроса о проведении некоторых заседаний Совета в Африке. Вы, сэр, всегда оставались истинным представителем Африки, работая как в рамках Организации Объединенных Наций, так и вне ее. Ваши разнообразные и значительные достижения в этом отношении вызывают восхищение, особенно в моей стране, где к Сомали относятся с особой сердечностью. Ваше правительство, сэр, возглавляемое президентом Сиадом Барре, многое сделало для обеспечения стабильности и процветания Сомали; в результате прогрессивной политики президента Сиада Барре наши две страны стали еще ближе, а надежда на то, что наше сотрудничество принесет свои плоды не только нашим странам, но и всему нашему региону в целом, укрепилась. Сомали, которое всегда играло важную роль в делах африканского континента, будет играть ее и впредь с решимостью и достоинством, которые являются отличительными чертами его народа.

50. Чтобы доказать справедливость этого, мне достаточно указать на вас, г-н Председатель. Оба мы были в Организацию Объединенных Наций в 1965 году как представители наших государств. В последующие годы послы приходили и уходили. В начале этого года я уехал, и теперь, когда я возвращаюсь как представитель Судана в Совете Безопасности, я с большой радостью встречаю здесь своего коллегу и доброго друга. За эти годы вы занимали многие ответственные посты, и члены Совета, которым это хорошо известно, без сомнения разделяют нашу уверенность в том, что ваше пребывание на посту Председателя Совета впишет еще одну славную страницу в историю ваших успехов.

51. Я хотел бы также от имени моей делегации и моего правительства поздравить Генерального секретаря г-на Вальдхайма, который вступает на этот пост в критический для истории нашей Организации момент, когда вера в ее эффективность в значительной мере ослабла. Генеральный секретарь может сыграть важную роль в восстановлении этой веры, и в лице г-на Вальдхайма перед нами предстает человек, чей характер и опыт свидетельствуют о том, что он вполне



подходит для выполнения этой сложнейшей задачи. Мы желаем ему успеха.

52. В июне прошлого года ассамблея глав государств и правительств Организации африканского единства во время своей восьмой сессии, проходившей в Аддис-Абебе, приняла резолюцию, призывающую к проведению специальной сессии Совета Безопасности в Африке<sup>6</sup>. Вы, вероятно, помните, что на этом заседании рассматривался вопрос о вторжениях португальских колонизаторов и наемников на территории независимых африканских государств; на этом же заседании рассматривался вопрос о Намибии, и было решено, что председатель Организации африканского единства должен возглавить делегацию министров иностранных дел на специальных заседаниях Совета Безопасности по вопросу о Намибии. На этом же заседании, сэр, было заявлено о поддержке принципа недопустимости оккупации территории силой и солидарности с занятой Арабской Республикой Египет позитивной позицией по вопросу о достижении справедливого мира на Ближнем Востоке.

53. Эта ассамблея, г-н Председатель, будучи серьезно озабочена проблемой мира, решила, что необходимо провести специальные заседания Совета Безопасности в Африке. Выступая с этим предложением, ассамблея полностью отдавала себе отчет в существующей угрозе миру во всем мире в результате колониального присутствия и хищнических актов колонизаторов на африканском континенте. Основанием для созыва Совета Безопасности в Африке является необходимость довести эту реальность до сознания членов Совета, несущего главную ответственность за поддержание международного мира.

54. Принимать у себя Совет Безопасности — большая честь для любой африканской столицы, любого африканского правительства; те соображения, исходя из которых Совет должен решить, какой столице будет оказана эта честь, соответствующим образом изложены в вашем, г-н Председатель, выступлении. Как вы сказали, ваши консультации показали, что в принципе созыв Совета Безопасности в Африке приемлем для всех членов и что такие заседания следует провести в начале этого года. Вы, кроме того, предложили создать комитет Совета Безопасности для рассмотрения точной даты, места проведения и повестки дня этих заседаний. От имени суданской делегации я поддерживаю это предложение.

55. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Судана за теплые слова в адрес Председателя.

56. Г-н ХУАН Хуа (Китай) (*говорит по-китайски*): Сегодня Совет Безопасности проводит свое первое в 1972 году заседание. Позвольте мне поздравить посла Сомали г-на Фараха по случаю

<sup>6</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать шестой год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1971 года*, документ S/10272.

его вступления на пост Председателя Совета Безопасности.

57. Мне, кроме того, доставляет удовольствие поздравить г-на Вальдхайма с его вступлением на ответственный пост Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, на который он избран двадцать шестой сессией Генеральной Ассамблеи. Я желаю ему успехов в его важной деятельности на посту Генерального секретаря.

58. В этом году в работу Совета Безопасности включились новые пять государств-членов. Китайская делегация приветствует их и готова сотрудничать с ними в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций.

59. Г-н Председатель, я внимательно выслушал ваши разъяснения относительно результатов консультаций по вопросу о проведении заседаний Совета Безопасности в столице какого-либо африканского государства. Г-н Фарах проделал огромную работу за короткий период времени, и я восхищен его усилиями и достигнутыми положительными результатами.

60. Теперь я хотел бы сделать несколько замечаний по этому вопросу.

61. Во-первых, пункт 3 статьи 28 Устава Организации Объединенных Наций гласит: «Заседания Совета Безопасности могут происходить не только в месте пребывания Организации, но и во всяком другом месте, которое, по мнению Совета, более способствует его работе». На двадцать шестой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию о сотрудничестве Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства [*резолюция 2863 (XXVI)*]. Выступая в поддержку справедливой борьбы африканских стран и народов за достижение национальной независимости и обеспечение государственного суверенитета, китайское правительство полностью одобряет то положение этой резолюции, в котором Генеральная Ассамблея предлагает Совету Безопасности рассмотреть просьбу Организации африканского единства относительно проведения заседаний в Африке, и считает, что необходимо как можно быстрее выполнить эту резолюцию. Мы полагаем, что проведение заседаний Совета Безопасности в Африке является очень важным вопросом. Китайская делегация готова сотрудничать со всеми членами Организации и всеми силами способствовать тому, чтобы Совет Безопасности, действуя в соответствии с принципами Устава, достиг положительных результатов в борьбе с колониализмом и расовой дискриминацией и оказал эффективную поддержку национально-освободительному движению в Африке.

62. Во-вторых, что касается места и времени этих заседаний, то китайская делегация считает, что можно рассмотреть столицы всех четырех африканских государств, которые упоминал в своем выступлении г-н Фарах. Однако, оценивая сло-

жившееся в настоящее время положение в Африке, мы думаем, что Лусака и Конакри наиболее подходят для этих целей. Вполне естественно, что на заседаниях в Африке Совет Безопасности должен будет сосредоточить свое внимание на обсуждении важнейших проблем, стоящих перед Африкой. Далее, китайская делегация считает, что для скорейшего выполнения резолюции Генеральной Ассамблеи эти заседания следует провести во второй половине января и начале февраля.

63. В-третьих, учитывая тот факт, что главной задачей проведения заседаний Совета Безопасности в Африке является всестороннее обсуждение насущных проблем, стоящих перед этим континентом, китайская делегация согласна с тем, чтобы повестка дня этих заседаний включала, во-первых, вопрос о Южной Родезии, во-вторых, вопрос о санкциях против Южной Родезии, в-третьих, вопрос о Намибии, в-четвертых, вопрос об апартеиде и, в-пятых, вопрос о поддержке борьбы народов за национальную независимость в тех районах Африки, где таковая еще не достигнута.

64. И, наконец, поскольку это будет первый случай проведения заседаний Совета Безопасности в Африке, мы должны сделать все от нас зависящее для обеспечения успеха этих заседаний. Китайская делегация считает, что Секретариат должен в кратчайшие сроки осуществить всю подготовительную работу, необходимую для успеха этих заседаний. При подготовке и организации заседаний Секретариат должен уделить внимание возможности использования более квалифицированного персонала в меньшем составе, повышению производительности и сокращению расходов.

65. Г-н НАКАГАВА (Япония) (*говорит по-английски*): Прежде всего, г-н Председатель, позвольте мне сердечно поздравить вас с вступлением на пост Председателя Совета в первый месяц этого года. Я полностью уверен в ваших способностях руководителя и заявляю о готовности искренне сотрудничать с вами в течение этого месяца.

66. Кроме того, я с большим удовольствием поздравляю и приветствую представителей и делегации новых членов Совета: Гвинеи, Индии, Панамы, Судана и Югославии. Япония выражает надежду на самое тесное сотрудничество с ними в течение этого года в выполнении нашего высокого долга по поддержанию международного мира и безопасности.

67. Я также хотел бы сердечно приветствовать г-на Курта Вальдхайма — нового Генерального секретаря. Мы уверены, что под его умелым руководством Организация Объединенных Наций сможет решить многие стоящие перед ней задачи и оправдает те надежды на сохранение мира, которые возлагают на нее народы.

68. Переходя теперь к пункту повестки дня, находящемуся на нашем рассмотрении, я вкратце разъясню позицию моей делегации.

69. Моя делегация в принципе вполне согласна с мыслью о проведении заседаний Совета Безопасности в Африке, о чем мы уже заявили во время консультаций, имевших место на прошлой неделе. В то же время я хотел бы обратить внимание на то, что для обеспечения успеха этих заседаний необходимо еще до принятия окончательного решения тщательно изучить и подготовить все практические аспекты этого вопроса, в числе которых можно упомянуть финансовые последствия, вопрос о помещении, где будет проводиться конференция, средства связи, размещение делегаций в отелях; следует также изучить вопрос о том, какие пункты включить в повестку дня этих заседаний.

70. Учитывая все это, мы выступаем за создание рабочей группы для изучения всех этих вопросов. По мнению моей делегации, окончательное решение о проведении заседаний в Африке, включая решение относительно пунктов повестки дня, времени и места этих заседаний, необходимо отложить до тех пор, пока мы не получим возможности изучить результаты исследования, проведенного рабочей группой.

71. Г-н БОЙД (Панама) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, от имени моей делегации позвольте мне сердечно приветствовать всех членов Совета Безопасности.

72. Примите наши сердечные поздравления в связи с тем, что в январе этого года вы приступили к выполнению нелегких обязанностей Председателя. Мы рады началу работы под вашим умелым руководством, ибо знаем, что нашими прениями руководит сознающий ответственность беспристрастный человек, компетентный дипломат, который известен как поборник дела мира во всем мире. Благодарю за любезные слова, которые были сказаны в адрес моей страны, я передам их моему правительству. Мы также хотим засвидетельствовать нашу признательность группе латиноамериканских государств за ее единогласную поддержку нашей кандидатуры на этот высокий пост.

73. Я горячо поздравляю новых членов Совета — Гвинею, Индию, Судан и Югославию, у которых, как и у нас, сегодня начался срок пребывания в Совете Безопасности в качестве непостоянных членов. В будущем мы хотели бы работать, учитывая мудрые советы делегации Никарагуа, которая под компетентным руководством дуайена дипломатического корпуса в Вашингтоне г-на Гильермо Севилья Сакаса оказала столь ценные услуги Совету Безопасности за последние два года. Нам будет особенно приятно представлять Латинскую Америку вместе с уважаемой делегацией Аргентины.

74. Мы отдаем дань глубокого уважения У Тану за все, что он сделал. Мы также считаем, что

это удобный случай и для того, чтобы предложить наше самое широкое сотрудничество новому Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму, идею которого о проведении дипломатии, предотвращающей возникновение конфликтов, мы полностью поддерживаем, как и его рекомендации о более эффективном использовании Организации в целях разрешения споров и ликвидации напряженности, в условиях которой живут наши народы.

75. В связи с началом нового пятилетнего срока полномочий руководителя Секретариата, мы считаем полезным немного подумать об ответственности, лежащей на этом органе, с которым человечество связывает столько надежд на обеспечение мира и безопасности на земном шаре.

76. Панама приходит в Совет Безопасности в год больших перемен и реформ. Моя делегация считает, что с участием Китайской Народной Республики возрастают возможности Совета Безопасности более эффективно выполнять функцию поддержания мира и безопасности во всем мире. Со времени создания Организации Объединенных Наций моя страна во второй раз избирается в состав Совета Безопасности, и мы полностью сознаем большую честь и ответственность, которую означает это избрание. Сегодня, как и 12 лет назад, наша делегация приложит все усилия для проведения эффективной и динамичной работы в интересах сотрудничества и полного взаимопонимания между государствами.

77. Панама, территория которой поделена на две части каналом,— это страна, связанная с международным сообществом; ее граждане хотят поддерживать отношения сердечной дружбы со всеми народами земли. Глава Революционного правительства генерал Омар Торрихос стремится придать нашей внешней политике дух независимости и достоинства, что позволяет нам оптимистично и уверенно смотреть в будущее, предначертанное историей.

78. В качестве члена Совета мы хотим с каждым днем все больше укреплять наши отношения со странами «третьего мира», которые имеют сходные с нашими проблемы защиты своей независимости, национального суверенитета и территориальной целостности. Мы всегда вместе с ними в обеспечении прав человека, в борьбе против всех форм колониализма и расовой дискриминации. Мы всегда будем тесно сотрудничать в осуществлении активных программ развития со всеми странами, которые страдают, как и мы, и придерживаются того же мнения, что и мы.

79. Вчера отмечалась восьмая годовщина героического подвига многих моих соотечественников, которые во имя утверждения национального суверенитета в зоне Панамского канала пожертвовали своей жизнью и пролили свою кровь. Тогда, на 1086-м заседании, Совет Безопасности был поставлен в известность о событиях, происшедших в Республике Панама, и он принял реше-

ние о том, что этот вопрос должен оставаться на рассмотрении Совета; теперь это пункт 60 повестки дня Совета Безопасности.

80. Как известно членам Совета Безопасности, зона Панамского канала продолжает оставаться одним из наиболее сложных очагов международной напряженности.

81. В заявлении, которое мы 4 октября 1971 года распространили среди государств—членов Организации через Генерального секретаря, Панама изложила свою точку зрения по вопросу двусторонних переговоров, которые мы ведем с Соединенными Штатами Америки с целью заключения справедливого и равноправного договора, устраняющего причины конфликта.

82. Мы хотим официально заявить, что нынешняя администрация Соединенных Штатов прилагает усилия для заключения соглашения, которое признавало бы неотъемлемые права моей страны на зону Панамского канала. Однако моя делегация считает, что в целях обеспечения поддержки со стороны международного общественного мнения в решении этих проблем необходимо должным образом информировать мировую общественность о ходе событий, и мы заявляем, что в случае провала двусторонних переговоров Панама не колеблясь обратится в Совет Безопасности, в полной мере используя положения Устава Организации Объединенных Наций, касающиеся урегулирования разногласий такого характера.

83. В отношении того пункта повестки дня, который касается выезда Совета Безопасности в Африку, я хочу заявить, что моя делегация проголосовала в поддержку резолюции 2863 (XXVI), касающейся приглашения Африки провести заседания Совета в одной из столиц этого континента. А сейчас в Совете делегация Панама выступает за скорейшее проведение этих заседаний в подходящей африканской столице; мы согласны с созданием организационного комитета по подготовке этих заседаний, который изучил бы их финансовые, правовые и политические аспекты.

84. Панама приветствует практику проведения заседаний Совета Безопасности вне Центральных учреждений и тщательно изучит возможности того, чтобы в наступившем году такие заседания состоялись на латиноамериканской территории, в связи с чем мы прежде всего предлагаем нашу столицу в качестве места их проведения.

85. Г-н МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик): Совет Безопасности собрался сегодня на первое заседание в новом, 1972 году. Это заседание проходит после того, как двадцать шестая сессия Генеральной Ассамблеи закончила свою работу. По нашему глубокому убеждению, итоги этой сессии являются, несомненно, положительными с точки зрения интересов миролюбивых сил и с точки зрения тех наро-

дов, которые искренне борются против колониализма, расизма и апартеида — этих антигуманных и античеловеческих пережитков колониального прошлого.

86. Генеральной Ассамблеей принят ряд положительных резолюций. Мы, советские представители, выражаем большое удовлетворение по поводу того, что во многих резолюциях Генеральной Ассамблеи нашли отражение те принципиальные положения, которые были одобрены в прошлом году на XXIV съезде нашей партии, Коммунистической партии Советского Союза, в Программе мира и международного сотрудничества.

87. Несмотря на активное противодействие тех, кто выступал против принятия резолюций по созыву конференции по разоружению, по ряду аспектов разоружения, по вопросу укрепления международной безопасности и по ряду других вопросов, приняты всеобъемлющие резолюции положительного характера по этим вопросам. Важное значение имеет также резолюция, принятая по вопросу о положении на Ближнем Востоке. Она вновь подтверждает ранее принятые Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности решения, поддерживает инициативу посла Ярринга и вновь ставит серьезно вопрос о том, чтобы ближневосточная проблема была решена в ближайшее время в соответствии с резолюцией 242 (1967) Совета Безопасности и на основе принципа, ставшего ныне международной нормой, о недопустимости приобретения территорий посредством силы, путем войны.

88. Ассамблеей приняты также важные решения по вопросам борьбы с колониализмом, неоколониализмом, расизмом и апартеидом. Все это вооружает и Совет Безопасности для дальнейшей плодотворной работы в этих важнейших международно-политических областях.

89. Выступая впервые на заседании Совета Безопасности в новом году, советская делегация прежде всего хотела бы приветствовать вас, г-н Председатель, как первого Председателя Совета Безопасности в этом году. Тот факт, что вы, постоянный представитель африканского государства — Сомалийской Демократической Республики и представитель африканского континента, вступили на высокий пост Председателя Совета Безопасности первым в нынешнем новом году, представляется нам символичным. Совет Безопасности начинает свою работу в этом году с рассмотрения вопросов, связанных с ликвидацией остатков колониализма, расизма и апартеида на африканском континенте. Мы знаем вас как стойкого борца за освобождение Африки, мы убеждены и уверены, что, будучи Председателем Совета Безопасности, вы внесете весомый вклад в решение этих вопросов в интересах африканских народов, в интересах укрепления мира. Вместе с тем ваши высокие личные качества, ваш большой опыт и компетентность в делах Организации Объединенных Наций и в проблемах борьбы против колониализма помогут вам успеш-

но руководить работой этого важного органа, на который возложена главная ответственность за поддержание мира и безопасности. Приветствуя вас сегодня, мы хотели бы также с удовлетворением отметить дружественные отношения, существующие между Советским Союзом и Сомалийской Демократической Республикой в политической, экономической, торговой, культурной и других областях. Важным дальнейшим шагом в укреплении и расширении этих отношений явился недавний визит в Советский Союз президента Верховного революционного совета Сомалийской Демократической Республики г-на Сиада Барре. В советско-сомалийском заявлении от 19 ноября 1971 года, в частности, говорится:

«Советский Союз и Сомалийская Демократическая Республика подтвердили свою приверженность и поддержку Организации Объединенных Наций и заявили о решимости добиваться укрепления этой Организации, повышения ее эффективности, сохранения всеобщего мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций».

90. Мы уверены, что наше взаимное сотрудничество здесь, в этой Организации, в духе этого заявления явится важным вкладом в дело борьбы против империализма, колониализма и расизма, за национальную независимость, за укрепление международного мира и безопасность. Советская делегация искренне желает вам, г-н Председатель, успехов на этом важном посту.

91. Сегодня в заседании Совета Безопасности впервые принимают участие представители пяти новых государств — членов Совета Безопасности, избранных в Совет на двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы сердечно приветствуем их и поздравляем. Это представители братской социалистической страны — Социалистической Федеративной Республики Югославии, одной из крупнейших дружественных Советскому Союзу стран Азии — Индии, дружественных африканских стран — Гвинеи и Судана и латиноамериканской страны — Панамы. Советская делегация искренне поздравляет представителей этих государств — членов Совета Безопасности в связи с их избранием в этот ответственный орган Организации Объединенных Наций и желает им успеха в выполнении нелегких, но весьма почетных и ответственных задач, возложенных на Совет Безопасности. Мы выражаем надежду, что новые члены Совета внесут свой позитивный вклад в работу Совета Безопасности, в дело повышения роли Совета Безопасности как главного органа Организации Объединенных Наций по поддержанию и укреплению мира и международной безопасности и в решение тех задач, которые стоят перед Советом. Мы надеемся на сотрудничество и взаимопонимание с новыми членами Совета, что столь необходимо при поисках путей и методов решения тех вопросов, которые входят в компетенцию Совета Безопасности. Со своей стороны мы готовы приложить все усилия к тому, чтобы позитивно сотрудни-

чать — и успешно сотрудничать — с новыми членами Совета Безопасности.

92. Опыт работы Совета Безопасности на протяжении многих лет показывает, что главным условием успеха и эффективности работы Совета является строгое следование Уставу Организации Объединенных Наций. На протяжении существования Организации Объединенных Наций немало было событий и случаев, когда по тем или иным причинам та или иная часть Совета Безопасности пыталась действовать не в соответствии с Уставом. Это приводило к печальным результатам, за которые, к сожалению, Организация Объединенных Наций вынуждена до сих пор расплачиваться. Из этого можно сделать только один вывод: чем строже Совет Безопасности в целом и каждый его член в отдельности в своей практической работе по укреплению и поддержанию международного мира и безопасности будут руководствоваться Уставом и следовать Уставу, тем эффективнее и плодотворнее будут результаты работы Совета.

93. Волею судеб и в результате современного развития мира, а также волею большинства членов Организации Объединенных Наций Совет Безопасности ныне занимается проблемами деколонизации. И, разумеется, придавая большое значение этой проблеме, необходимо уделить большое внимание этой проблеме, с тем чтобы 1972 год принес успешные результаты в работе Совета Безопасности в этой важной международно-политической области.

94. Советская делегация хотела бы также воспользоваться настоящей возможностью, чтобы выразить свою признательность и благодарность тем нашим коллегам, представителям тех государств, которые по истечении срока членства в Совете Безопасности вышли из состава Совета. Мы имеем в виду представителей Польской Народной Республики, Сирийской Арабской Республики, Бурунди, Сьерра Леоне и Никарагуа. Мы всегда с большим удовлетворением будем вспоминать совместную работу в Совете с представителями этих стран.

95. Братская Польская Народная Республика, член — основатель нашей Организации, всегда играла активную, конструктивную роль в международных делах и в том числе в Организации Объединенных Наций. Вклад Польской Народной Республики в решение международных проблем, стоящих перед Организацией Объединенных Наций, становился особенно весомым, когда она избиралась членом Совета Безопасности. Так было и в последние годы. Мы с глубоким удовлетворением отмечаем конструктивный вклад делегации Польши, который она внесла в дело укрепления мира и безопасности, будучи членом Совета Безопасности в течение двухлетнего периода 1970—1971 годов. Мы хотели бы особо подчеркнуть роль представителя Польши в Совете Безопасности, нашего друга и коллеги товарища Кулага. Выдающиеся дипломатиче-

ские способности, большой опыт, эрудиция, умение устанавливать деловые контакты с другими делегатами снискали послу Кулаге признание и уважение членов Совета Безопасности. Осуществляя ответственные функции члена выездных миссий Совета Безопасности в Африку, Председателя Совета Безопасности и члена Совета, посол Кулага всегда оставался преданным целям и принципам Организации Объединенных Наций, делу укрепления международного мира и безопасности.

96. Мы хотели бы также отметить исключительно важную и полезную роль, которую сыграли представители афро-азиатских стран — Сирийской Арабской Республики, Бурунди и Сьерра Леоне при рассмотрении Советом Безопасности всех вопросов, и особенно вопросов, касающихся ликвидации остатков колониализма и расизма в Африке, защиты интересов и суверенитета молодых афро-азиатских государств от происков империалистов и колонизаторов. Опыт работы с ними — представителями двух молодых африканских государств и представителем арабского государства Сирии — убедил всех нас воочию и явился новым веским доказательством того, что эти государства, добившиеся независимости и суверенитета в острой борьбе против империализма и колониализма, сумели за очень короткий период времени, в том числе и посредством участия в работе Организации Объединенных Наций, показать себя как суверенные государства, отлично понимающие и свои национальные интересы, и интересы необходимости укрепления всеобщего мира и безопасности. Опыт работы с их представителями показал, что и представители этих государств, и сами эти государства достаточно возмужали, если можно так сказать, и не нуждаются ни в менторах, ни в покровителях. Они достаточно суверенны и самостоятельны, чтобы отстаивать с честью интересы своих стран и своих народов.

97. Мы выражаем нашу признательность за личный вклад в работу Совета, за сотрудничество и взаимопонимание г-ну Томе, г-ну Теренсу и г-ну Тейлор-Камара. Кроме того, мы хотели бы присоединить наш голос к тем высказываниям, которые уже имели место, и выразить нашу признательность г-ну Тейлор-Камара за его активную деятельность на посту Председателя Совета Безопасности в очень сложных условиях в декабре прошлого года. На его долю как Председателя Совета Безопасности выпала довольно сложная задача, но можно с полной уверенностью сказать, что он справился с этой задачей и с этой работой.

98. Мы также хотели бы отметить положительный вклад представителя латиноамериканской страны, Никарагуа, г-на Севильи Сакасы в работу Совета Безопасности. Мы видели его блестящие дипломатические способности и широкий политический кругозор во время его недавнего председательствования в Совете Безопасности и выражаем наше большое удовлетворение и

признательность ему за взаимопонимание и сотрудничество.

99. На этом первом заседании необходимо также отметить, что оно является первым заседанием с участием нового Генерального секретаря г-на Вальдхайма. Мы привыкли на этом месте в течение 10 лет видеть У Тана. Мы воздаем ему должное за его неустанные усилия по укреплению международного мира, безопасности, по развитию дружественных отношений между государствами — членами Организации Объединенных Наций. Мы воздаем ему должное и будем вспоминать о его долге и весьма плодотворном пребывании на этом высокоответственном посту.

100. От всего сердца мы желаем больших успехов и его преемнику, новому Генеральному секретарю г-ну Вальдхайму. Мы глубоко уверены, что его государственный опыт, большой дипломатический опыт, знание проблем Организации Объединенных Наций — качества, явившиеся результатом длительного пребывания на посту постоянного представителя его страны при Организации Объединенных Наций, дают все основания надеяться, что он достоин этого высокого поста. Советская делегация не может не выразить удовлетворения и в связи с тем, что она поддерживала кандидатуру г-на Вальдхайма, если можно так сказать, с первого до последнего дня. Поэтому нам в этом вопросе перестраиваться не надо. Мы надеемся на сотрудничество с г-ном Вальдхаймом и глубоко убеждены, что оказание ему поддержки со стороны всех членов Организации Объединенных Наций, со стороны всех членов Совета Безопасности, со стороны постоянных членов Совета в его многогранной и ответственной работе обеспечит успешное выполнение г-ном Вальдхаймом важных задач в столь ответственный период времени, каковым является нынешнее время. От всего сердца мы желаем ему отличного здоровья, потому что по опыту его предшественника мы знаем, какое важное значение имеет хорошее здоровье для Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Поэтому мы искренне желаем ему отличного здоровья и больших успехов всего благородной деятельности на поприще укрепления международного мира, безопасности и развития сотрудничества между государствами и народами.

101. Переходя к вопросу, который стоит на повестке дня Совета Безопасности, делегация Советского Союза хотела бы высказать следующие соображения. Мы с самого начала поддержали важную и полезную инициативу Организации африканского единства, которая, как мы себе представляем, отражает мнение и чаяния всех африканских государств, их народов, всего африканского континента. Мы имеем в виду предложение о том, чтобы Совет Безопасности в этом году и в ближайшее время провел заседания в одной из столиц одного из африканских государств.

102. Как известно, за резолюцию по этому вопросу на Генеральной Ассамблее было подано 113 голосов, в том числе, разумеется, и голос Советского Союза. Выдвинувшие на Генеральной Ассамблее это предложение от имени 41 африканского государства представители Замбии и Мавритании напомнили Ассамблее и всем нам о той глубокой убежденности, которая была выражена в решении ОАЕ по этому вопросу, принятом главами африканских государств и правительств в 1971 году в Аддис-Абебе, о том, что заседания Совета Безопасности, проведенные в столице одного из африканских государств для обсуждения мер по осуществлению резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности о деколонизации и о борьбе против апартеида и расовой дискриминации на африканском континенте, являются вопросом большой важности и срочной необходимости.

103. Соавторы резолюции отмечали, что заседания Совета, проведенные в одной из столиц африканских стран в рамках сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства, послужат дальнейшему укреплению отношений между этими двумя важными международными организациями. Отмечалось также, что такой шаг со стороны Совета Безопасности явился бы конкретным проявлением интереса Совета, как главного органа Организации Объединенных Наций, к проблемам Африки. Такая акция со стороны Совета явилась бы ответом не только на веру африканцев в Организацию Объединенных Наций, но и ответом на то доверие, которое питают африканские народы к этой Организации.

104. Советский Союз последовательно выступал и выступает за активизацию Совета Безопасности, особенно когда это касается главенствующей роли Совета в решении наиболее острых, ключевых вопросов, с которыми сталкивается мир и Организация Объединенных Наций. Для нас проблема проведения выездной сессии Совета вне штаб-квартиры Организации Объединенных Наций не нова. Как известно, советская делегация еще в июле 1960 года и в июне 1965 года высказывалась в пользу проведения выездных сессий Совета Безопасности за пределами штаб-квартиры Организации Объединенных Наций. Проведение таких заседаний Совета Безопасности полностью соответствует Уставу Организации Объединенных Наций и временным правилам процедуры Совета. Соответствующая статья Устава здесь уже цитировалась предыдущими ораторами. Несомненно, что Организация Объединенных Наций помнит и о прецедентах, имевших место в прошлом, когда, например, в 1948 и в 1951 годах проводились выездные заседания Совета Безопасности вне места пребывания штаб-квартиры Организации Объединенных Наций.

105. Советская делегация полностью поддерживает мнение, высказанное представителями африканских государств о том, что проведение за-

седаний Совета в Африке позволило бы рассмотреть проблемы, к которым африканские народы проявляют особо острый интерес и которые непосредственно касаются деколонизации в Африке. Мы уверены в том, что заседания Совета в Африке, посвященные рассмотрению проблем, затрагивающих интересы этого континента, будут в большей степени способствовать активизации работы Совета. Это даст возможность Совету ближе ознакомиться с теми заботами и чаяниями народов Африки и той обстановкой, в которой живет современная Африка. Кроме того, это также позволило бы Совету заслушать на месте в Совете тех, кого он сочтет целесообразным заслушать; тех, кто может представить важную и полезную информацию Совету для лучшего понимания современной Африки и положения в Африке.

106. Вследствие этого советская делегация поддерживает предложение африканских стран о том, чтобы заседания Совета Безопасности были проведены в одной из африканских стран, и о том, чтобы на таких заседаниях были рассмотрены как общие проблемы, касающиеся колониализма, апартеида и расовой дискриминации, по-прежнему угрожающие миру, безопасности и стабильности на африканском континенте, так и конкретные вопросы, которые уже здесь, в ходе сегодняшнего обмена мнениями, упоминались. Мы прежде всего имеем в виду то, что работа Совета на таких заседаниях будет осуществляться в свете и на основе важнейших решений самого Совета и Генеральной Ассамблеи, направленных против колониализма, апартеида и расизма, а также на основе таких важнейших документов Организации Объединенных Наций, как Устав и как утвержденная Генеральной Ассамблеей по инициативе Советского Союза Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, открывшая путь к активной деколонизации и к активному участию Организации Объединенных Наций в осуществлении этой великой исторической задачи. По мнению советской делегации, Совет Безопасности в своей работе не может не учитывать также того, что признанным Организацией Объединенных Наций и ставшим, следовательно, международной нормой, является принцип законности борьбы народов за свое национальное освобождение и независимость. Это — один из основополагающих принципов Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и мы полагаем, что Совет Безопасности будет учитывать этот принцип и руководствоваться им в своей работе во время выездной сессии в Африке.

107. Проблемы борьбы с колониализмом, апартеидом и расизмом в последнее время приобрели особую остроту. Если присутствующие на данном заседании обратят свой взор на прошедший 1971 год и восстановят в памяти повестки дня заседаний Совета Безопасности, то они не могут не заметить, что значительное время на заседа-

ниях Совета уделялось именно этим вопросам. Особенно это касается оплотов колониализма в Африке. Основными задачами в этой области являются устранение расистского режима меньшинства в Южной Родезии и немедленная передача власти истинному и законному хозяину страны — народу Зимбабве. Необходимо положить конец существованию португальского колониализма и угнетению им африканских народов; необходимо, чтобы эти народы в ближайшее время добились свободы и независимости; необходимо положить конец чудовищной, бесчеловечной, террористической политике и практике апартеида, унижающей элементарное человеческое достоинство африканцев, которая проводится расистским режимом Южной Африки. Многомиллионное коренное население Южной Африки должно быть освобождено от рабовладельческой расистской тирании, от колониального гнета расистского меньшинства; народ Намибии должен освободиться от иностранной оккупации и получить независимость, стать суверенным государством.

108. Эти проблемы становятся тем более насущными в условиях, когда колонизаторы и неоколониалисты не только противятся выполнению решений Организации Объединенных Наций в этой области, но и пытаются переходить в контрнаступление. Факты и события последнего времени, да и опыт работы самого Совета Безопасности показывают, что империализм и колониализм, авангардом которых на африканском континенте являются Южная Африка, Португалия и Южная Родезия, не останавливаются ни перед какими действиями, включая и прямые агрессивные акты против африканских стран. На ответственности и совести их лежат агрессивные действия против Гвинейской Республики и Сенегала, против Республики Заир, против Народной Республики Конго, против Объединенной Республики Танзания и Замбии, против других африканских стран. Колонизаторы не прекращают истребительную войну, в результате которой льется кровь лучших сынов народов Анголы, Мозамбика, Гвинеи-Бисау. Незаконно оккупиремая южноафриканскими расистами территория Намибия используется расистами Претории для агрессивных актов против других африканских государств. Едва ли для кого-либо является секретом зловещая роль расистов Южной Африки в оказании помощи португальскому колониализму и южнородезийскому расизму в подавлении национально-освободительных движений на юге Африки.

109. Все эти вопросы должны быть в поле зрения Совета Безопасности и им должно быть уделено должное внимание на выездной сессии Совета в Африке.

110. Советский Союз в своей внешней политике следует неизменному курсу на освобождение всех народов от колониального господства, на полную ликвидацию колониализма и расизма. Этот курс закреплен на недавнем XXIV съезде

КПСС в принятой им программе борьбы нашей партии, правительства и народа за мир и международное сотрудничество. Советский Союз стоит за полное претворение в жизнь решений Организации Объединенных Наций о ликвидации оставшихся колониальных режимов, за то, что проявления расизма и апартеида должны подлежать всеобщему осуждению и бойкоту, они должны быть стерты с лица земли, как сам колониализм и империализм.

111. Советский Союз полностью поддерживает принятые Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности резолюции, касающиеся проблем юга Африки, и неукоснительно их выполняет.

112. С учетом всего сказанного, делегация Советского Союза решительно высказывается в пользу проведения заседаний Совета Безопасности в одной из столиц стран Африки для обсуждения мер по осуществлению резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи о деколонизации, борьбе против апартеида и расовой дискриминации на африканском континенте.

113. Советская делегация позволит себе не согласиться с высказанными сегодня на заседании одним из ораторов сомнениями и целым рядом поставленных им условий «if», или по-русски — «если». Я думаю, что в принципе Совет должен принять к исполнению просьбу и рекомендацию Генеральной Ассамблеи о проведении выездной сессии Совета в Африке и не подвергать это решение сомнению.

114. У советской делегации нет возражений против создания комитета, предложенного нашим уважаемым Председателем, для подготовки, рассмотрения и обсуждения конкретных вопросов, связанных с проведением выездной сессии Совета Безопасности, с участием в этом комитете всех членов Совета.

115. Однако опыт показывает, что иногда подкомитеты и комитеты создаются для того, чтобы или затянуть осуществление идеи, или ее убить. Советская делегация, поддерживая предложение Председателя о создании комитета и об установлении жесткого срока для его работы, в то же время хотела бы высказать вполне определенно, что этот комитет должен быть создан в конструктивных целях, имея в виду, что выездную сессию Совета необходимо провести в Африке, а не для того, чтобы затянуть реализацию этой идеи или убить ее. Вот с таким подходом и при таком понимании мы не возражаем против создания комитета.

116. Председатель Совета в своем вступительном слове упомянул две столицы — Конакри и Лусаку. Советская делегация готова согласиться с любой из них, чтобы принять участие в заседаниях Совета Безопасности. Для меня лично и Конакри, и Лусака в одинаковой степени подходят, потому что я был в обоих этих городах — в Конакри неоднократно, в Лусаке — один раз, и, как гласит поговорка, «влюбился в оба города

с первого взгляда». Поэтому советская делегация поддержит предложение о проведении заседаний Совета Безопасности в одной из этих столиц.

117. Г-н МОЙСОВ (Югославия) (*говорит по-английски*): Мне доставляет большое удовольствие то, что первое выступление моей делегации в этом важном и высоком органе Организации Объединенных Наций дает мне радостную возможность поздравить представителя Сомали, моего близкого друга посла Фараха, по случаю избрания его на ответственный пост Председателя Совета Безопасности на этот месяц, первый месяц нового года в работе Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности. Нам всем известно о его беззаветной преданности делу Организации Объединенных Наций, а также его личном вкладе в работу Совета. Каждый, кто имел возможность следить за его деятельностью до сегодняшнего дня, и особенно в последние недели прошлогодних заседаний Совета, знает, насколько почастливилось нам пользоваться помощью г-на Фараха и находиться под его руководством в течение этого первого месяца нашей работы.

118. Как справедливо отмечали многие наши коллеги за этим столом, это первое заседание Совета после того, как уважаемый представитель Австрии г-н Вальдхайм, выборы которого были столь впечатляющими, стал новым Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций. На том месте, где сейчас сидит г-н Вальдхайм, мы имели честь на протяжении многих лет видеть выдающегося предыдущего Генерального секретаря У Тана. Все мы в вечном долгу перед У Таном, который благодаря своему вкладу в работу Организации, а также услугам, оказанным ей и фактически всему международному сообществу, является вдохновляющим примером для всех нас. Мне нет необходимости говорить о выдающихся заслугах нашего нового Генерального секретаря г-на Вальдхайма. Позвольте мне вместо этого еще раз горячо поздравить его и сказать, какую радость доставляет нам видеть на этом чрезвычайно важном посту представителя Австрии, соседней и нейтральной страны, с которой мы поддерживаем такие близкие и дружественные отношения. Я лично имел честь быть послом моей страны в Вене как раз в то время, когда Генеральный секретарь Вальдхайм занимал весьма высокий пост в правительстве своей страны, и я всегда буду ценить горячую дружбу и весьма полезную помощь, которую он столь великодушно нам оказал. Энергия, с которой он принялся за выполнение своих тяжелых обязанностей, ясность взглядов, проявившаяся в его первых выступлениях, его хорошо известная постоянная преданность делу мира, делу международного сотрудничества и практика решения международных проблем политическими, мирными средствами говорят сами за себя. Я уверен, что с помощью всех нас наш новый Генеральный секретарь сможет активизировать деятельность нашей Организации, разра-



ботаю новые идеи и будет в значительной мере содействовать столь необходимому прогрессу в нашей работе, а также повышению престижа и влияния нашей Организации.

119. Организация Объединенных Наций остается, несмотря на все ее недостатки, единственной международной организацией, которая приобретает все более универсальный характер и где каждый может внести вклад в общее дело мира и сотрудничества, ибо мир для всех нас можем построить только мы все.

120. Именно в этом духе, прежде чем обратиться к пункту нашей повестки дня, я хотел бы сказать несколько слов о том чувстве, которое мы испытываем, участвуя в нашем первом заседании Совета Безопасности в качестве одного из его членов. Уже в третий раз Югославия представлена в этом зале заседаний в качестве члена Совета, и в первый раз с 1956 года, когда Югославия была избрана на половину срока. Как социалистическая, независимая и неприсоединившаяся страна, которая в своей внешней политике руководствуется, среди прочего, принципами суверенного равенства всех наций, как больших, так и малых, принципами невмешательства и уважения территориальной целостности государств, а также как одно из государств — основателей Организации Объединенных Наций, мы непоколебимо преданы всемирной Организации, являющейся наилучшим инструментом мира и сотрудничества. За время нашего срока пребывания в Совете Безопасности мы, как и в прошлом, сделаем все возможное, для того чтобы содействовать укреплению международного мира и безопасности всех стран. Мы с нетерпением ожидаем начала работы совместно со всеми членами Совета для достижения этой великой цели.

121. Теперь мне хотелось бы обратиться к вопросу о проведении заседаний Совета в столице одного из африканских государств. Это действительно важный вопрос. В пункте 3 статьи 28 Устава говорится, что «заседания Совета Безопасности могут проходить не только в месте пребывания Организации, но и во всяком другом месте, которое, по мнению Совета, более способствует его работе». Сейчас мы должны принять решение о выполнении этого положения и воспользоваться этой возможностью впервые после того, как наша Организация окончательно обосновалась в Нью-Йорке. Мы твердо убеждены, что такое время настало; не случайно столь широкую поддержку получило предложение о проведении первых таких исторических заседаний нашего Совета в Африке, на континенте, многие страны которого в качестве членов Организации столь активно участвуют в ее деятельности и вносят в ее работу столь крупный вклад; на континенте, проблемы которого, оказывая прямое воздействие на международный мир и безопасность, занимают такое важное место и так часто фигурируют в нашей повестке дня.

122. В ходе наших консультаций с вами, г-н Председатель, мы уже заявляли, что поддержи-

ваем проведение заседаний этого органа в Африке в начале этого года. Наша делегация голосовала за резолюцию 2863 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, которая в пункте 2

*«просит Совет Безопасности рассмотреть просьбу Организации африканского единства о проведении заседаний Совета в столице одного из африканских государств».*

123. В первом пункте преамбулы этой резолюции Генеральная Ассамблея принимает к сведению просьбу 36 африканских государств о проведении этих заседаний в начале 1972 года; в то же время в резолюции указывается, что заседания Совета Безопасности должны быть «целиком посвящены вопросу о мерах, которые необходимо принять для выполнения необходимых резолюций Совета Безопасности Генеральной Ассамблеи по вопросам деколонизации, борьбы против апартеида и расовой дискриминации в Африке».

124. Мы полагаем, что эти проблемы, будучи столь безотлагательны, требуют всего нашего внимания и что имело место столь длительное и неоправданное промедление с их эффективным решением, и что нет веских причин откладывать проведение первых заседаний Совета Безопасности в Африке, цель которых — отразить нашу общую политическую волю и показать, что Совет готов решать африканские проблемы на африканской земле.

125. Ввиду того что рассмотрение существующих чрезвычайно серьезных колониальных проблем приобретает все более важное значение для поддержания мира и безопасности, а также для существования нашей Организации, всеобщее признание получает тот факт, что нам следует подходить к этим проблемам с пониманием их срочности.

126. Что касается точного времени и места проведения заседаний, то мы, конечно, вполне готовы присоединиться к любому мнению большинства. Комитет, который было предложено учредить, несомненно, рассмотрит все вопросы, касающиеся времени и места, а также все другие технические, юридические, административные и финансовые вопросы. Короче говоря, мы полностью поддерживаем проведение заседаний Совета Безопасности — заседаний, которые будут своевременны и подготовлены наилучшим образом, — в столице одного из африканских государств и выступаем за то, чтобы эти заседания имели прямое отношение по времени, месту и повестке дня к современным насущным проблемам Африки.

127. В заключение мне хотелось бы поблагодарить нашего Председателя за его неутомимую работу, которая имеет своей целью как можно скорее привлечь к этому вопросу наше внимание.

*Заседание закрывается в 13 час. 05 мин.*

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى: الأمم المتحدة، قسم البيع، في نيويورك أو في جنيف.

#### 如何获取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---